



Katowice, 26 sierpnia 2020 roku

DDB.201.10.2020

I.dz. 5168

**Do wszystkich Wykonawców**

## **WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr DDB.201.12.2020 prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego dla zamówienia pn.: **Utworzenie portalu do publikacji zdigitalizowanych zbiorów oraz zakup oprogramowania lokalnej biblioteki cyfrowej w ramach projektu pn.: „Śląskie Digitarium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”.**

Zamawiający – Biblioteka Śląska informuje, że do prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia wpłynęło zapytanie, w związku z czym na podstawie art. 38 ust. 1a i 2 wyjaśnia:

### **Pytanie nr 1**

***Czy Zamawiający oczekuje zastosowania gotowego systemu klasy DAM czy stworzenie systemu na potrzeby zamówienia?***

### **Odpowiedź nr 1**

Zamawiający dopuszcza dostarczenie gotowego systemu klasy DAM wraz z ewentualnym jego dostosowaniem na potrzeby Zamawiającego lub stworzenie systemu klasy DAM na potrzeby zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia w Załączniku nr 1.1. do SIWZ.

### **Pytanie nr 2**

***Jaka jest docelowa architektura rozwiązania (CMS-DAM-Tibigen Transfer)? Które systemy będą łączyły się z którymi i jakie dane będą wymieniały?***

### **Odpowiedź nr 2**

Program do zarządzania danymi (DAM), musi komunikować się z programem Tibigen Transfer poprzez udostępnione API lub protokołach SMB, FTP. CMS z kolei musi wymieniać informację/dane z systemem DAM. Poszczególne systemy będą między sobą wymieniały zdigitalizowane i cyfrowe zasoby Zamawiającego, metadane, dane słownikowe niezbędne do prawidłowej pracy ww. systemów. Zamawiający określił szczegółowo zakres funkcjonalny i techniczny poszczególnym

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020, „Śląskie Digitarium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”.*


elementów/modułów/programów/elementów integracyjnych wymaganych dla projektu jak i docelową architekturę rozwiązania CMS-DAM-Tibigen Transfer w Opisie Przedmiotu Zamówienia w Załączniku nr 1.1. do SIWZ.

**Pytanie nr 3**

***Tibigen Transfer jest interfejsem internetowym dla archiwum XenData. Czy Zamawiający miał na myśli XenData opisując integrację poprzez „udostępnienie API lub protokołach SMB, FTP”?***

**Odpowiedź nr 3**

Zgodnie z dokumentacją producenta Tibigen Transfer jest webowym interfejsem użytkownika dla archiwum XenData. Tibigen Transfer oraz archiwum XenData są rozwiązaniami dostarczonymi i wdrożonymi u Zamawiającego w ramach innego projektu. W związku z tym Zamawiający oczekuje integracji rozwiązania DAM z Tibigi Transfer czyli wykonanie programu do zarządzania danymi (DAM), który będzie w stanie komunikować się z programem Tibigen Transfer poprzez udostępnione API lub protokołach SMB, FTP.

DYREKTOR  
  
dr hab. prof. Urszula Zbigniewa KADŁUBEK